

VOX: (Voice Activated Transmission)

- NL Bij een ingeschakelde VOX functie, gaat de portofoon zenden zodra u in de microfoon spreekt.
- FR Si la fonction VOX, le portophone émet dès que vous parlez dans le microphone.
- DE Bei eingeschalteter VOX, sendet das Funkgerät sobald Sie in das Mikrofon sprechen.
- GB When you activate the VOX function, the portophone will start transmitting as soon as you talk into the microphone.
- IT Quando la funzione VOX è attivata, la radio trasmetterà quando parli nel microfono.
- ES Uando se active la función VOX, el portophone envia al hablar por el microphono.

DCM: (Dual Channel Monitoring)

- NL Hierbij wordt afwisselend het huidig ingestelde kanaal en een 2e kanaal beluisterd.
- FR Ici le canal paramètré et un deuxième canal sont alternativement écoutés.
- DE Bei dieser Funktion werden der jetzige Kanal und ein zweiter Kanal abgehört.
- GB This allows you to alternately listen to the currently set channel and a 2nd channel
- IT Il canale attualmente impostato e un secondo canale, vengono ascoltati alternativamente.
- ES Escucha alternativamente el canal ajustado y un segundo canal.